

Umowa o uruchomienie produktu: SpeedCollect / ARMS

Gminą Olsztyn z siedzibą w Olsztynie przy Pl. Jana Pawła II nr 1, 10-101 Olsztyn, NIP 739-384-70-26, REGON 510742362.

W związku z zawarciem pomiędzy Bankiem Handlowym w Warszawie S.A. oraz Gminą Olsztyn Umowy o Współpracę nr 1/2023, została zawarta Umowa o uruchomienie produktu SpeedCollect/ARMS.

Usługa SpeedCollect umożliwia Klientowi identyfikację płatności, wpływających na rachunek Klienta poprzez rachunki wirtualne. Identyfikacja odbywa się w oparciu o część numeru rachunku wirtualnego, tzw. Infokod.

Prosimy o uruchomienie usługi:

SpeedCollect;

1. Rachunki, księgowania

Prosimy o ustawienie w systemach Banku zgodnie z poniższą instrukcją:

Stała część (cyfry C) (dotyczy tylko SpeedCollect)	Rachunek rzeczywisty	Konsolidacja płatności	Dodatkowe ustalenia
		<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE	
		<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE	
		<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE	
		<input type="radio"/> TAK <input type="radio"/> NIE	

2. Raporty przesyłane przez Bank do Klienta

Prosimy o dostarczanie raportów SpeedCollect / danych wyjściowych ze wskazanych przez nas powyżej rachunków rzeczywistych:

Nazwa raportu	Opis raportu	Harmonogram dostarczania	Dodatkowe ustalenia
PRGSTA,NewPRGSTA/MT	jak w Załączniku nr 1	4 x dziennie	brak

940/Inne	do niniejszej Umowy	lub 1x dziennie	
----------	---------------------	-----------------	--

3. Opłaty i prowizje

1. Opłaty i prowizje Określone są w § 6 pkt V. Umowy o Współpracy.

4. Inne ustalenia

1. Umowa może zostać podpisana w formie pisemnej lub równoważnej jej formie elektronicznej (art. 78¹ §2 k.c.).
2. Wszelkie zmiany umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej lub równoważnej jej formy elektronicznej (art. 78¹ §2 k.c.) pod rygorem nieważności.
3. W przypadku podpisania umowy w formie pisemnej, umowa została zawarta w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.
4. Datą zawarcia umowy jest data złożenia podpisu przez ostatnią osobę reprezentującą Bank.

Data i podpisy Klienta

Data i podpisy Banku

Załącznik nr 1 - SpeedCollect– MT940

Numer bazowy:

Nazwa Klienta:

I. MT940

M/o	Etykieta	Nazwa pola	Format/opcje
M	20	Numer referencyjny transakcji (nazwa rachunku bankowego)	16x
M ^a	21	Referencja spokrewniona	16x
M	25	Identyfikator konta	35x
M	28	Numer wyciągu/numer kolejny	5n[/2n]
M	60a	Saldo otwarcia	F lub M
→ Sekwencja powtarzalna			
M ^a	61	Linia wyciągu	6n[4n]2a[1a]15numberåååå 16x[/16x][34x]
O	86	Informacja dla Klienta	6*65x
--			
M	62a	Saldo zamknięcia (zaksięgowane transakcje)	F lub M
O	64	Dostępne saldo zamknięcia (środki dostępne)	1a6n3a15numer
→ Sekwencja powtarzalna			
O	65	Przewidywane saldo dostępne	1a6n3a15numer
--			
O	86	Informacja dla Klienta	6*65x

M – Obligatoryjne.

O – Obligatoryjne, jeżeli nadawca przelewu posiada więcej niż jeden rachunek.

M^a - Opcjonalnie w opisie pliku SWIFT; numer referencyjny Klienta będzie uwzględniony w przypadku otrzymania go w oryginalnej instrukcji.

Etykieta 61: Linia Wyciągu

Pole z etykietą 61 jest polem wymaganym dla typów wiadomości MT940, MT942 oraz MT950. Wszystkie podpole są wymagane, włączając w to datę waluty każdego ruchu na rachunku (podpole 1), jak również datę księgowania (podpole 2), nawet jeżeli obie daty są takie same.

Opis formatu etykiety 61:

Podpole	M/o	Format	Opis
---------	-----	--------	------

Subfield 1	M	<u>6</u> n	Data Waluty (YYMMDD)
Subfield 2	M	4n	Data Księgowania (MMDD)
Subfield 3	M	2a	D <i>Obciążenie (Debet)</i> C <i>Uznanie (Credit)</i> RC <i>Storno Uznania</i> RD <i>Storno Obciążenia</i>
Subfield 4	M	1a	Kod transakcji (trzeci znak kodu waluty)
Subfield 5	M	15number	Kwota transakcji
Subfield 6	M	Nååå	Kod identyfikacyjny typu transakcji
Subfield 7	M	16x	Numer referencyjny Klienta. Jeżeli brak, używany NONREF
Subfield 8	M	//16x	Numer Referencyjny Banku. (Dla dywidend, jeżeli numer nie jest automatycznie generowany przez system, to wtedy musi składać się z lokalnego kodu bezpieczeństwa i daty zapisu.)
Subfield 9	M	34x	Dodatkowe szczegóły transakcji. Jeżeli numer referencyjny Klienta jest nieosiągalny, tj. podpole 7 zawiera NONREF, wtedy dział operacji wprowadza alternatywne informacje najlepiej zastępujące brakujące dane.

5. Opis skrótów opisu pola:

Ograniczenia długości - nn = maksymalna długość pola

nn-nn = minimalna i maksymalna długość pola

nn = stała długość pola

nn*nn = maksymalna ilość linii razy maksymalna długość pola

Ograniczenia znakowe -

n = tylko cyfry

a = tylko litery wielkie

å = alfanumeryczne (litery wielkie)

x = każdy dopuszczalny znak

number = liczba

Znaki dopuszczalne:

a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

/ - ? : () . , ' +

Cr Lf Space

Opcjonalne znaki/podpola są opisane w nawiasach klamrowych [].

Zasady dotyczące podpól

- Jeśli pole 86 występuje w jakiegokolwiek sekwencji powtarzalnej musi być poprzedzone przez pole 61. Dodatkowo, jeśli występuje pole 86, musi ono wystąpić w tej samej paczce wyciągu co odpowiadające mu pole 61. Pierwsze dwa z trzech znaków kodu waluty w polach 60a, 62a, 64 i 65 muszą być takie same dla wszystkich wystąpień tych pól.

Etykieta 20: Numer referencyjny transakcji (TRN)**DEFINICJA:**

To pole specyfikuje referencje powiązane z wiadomością, aby w sposób jednoznaczny zidentyfikować transakcję.

ZASADY:

To pole nie może zaczynać się znakiem ukośnika prawego "/" (slash) i nie może zawierać dwóch występujących bezpośrednio po sobie znaków ukośnika "/". Numer TRN może być taki sam lub różny dla poszczególnych wiadomości w wyciągu składającym się z kilku wiadomości.

Etykieta 21: Referencja spokrewniona**DEFINICJA:**

- To pole identyfikuje transakcję, do której bieżąca transakcja się odnosi.
- Jeśli wiadomość MT 940 jest wysłana w odpowiedzi na MT 920, to pole musi zawierać pole 20 (TRN).

ZASADY:

To pole nie może zaczynać się znakiem ukośnika prawego "/" i nie może zawierać dwóch występujących bezpośrednio po sobie znaków ukośnika "/" (slash).

Etykieta 25: Identyfikacja rachunku**DEFINICJA:**

To pole identyfikuje Rachunek, dla którego wyciąg jest wysyłany.

Etykieta 28C: Numer wyciągu/Numer sekwencyjny**DEFINICJA:**

To pole zawiera numer wyciągu. Opcjonalnie występuje po nim numer sekwencyjny wiadomości zawartej w wyciągu jeśli więcej niż jedna wiadomość składa się na wyciąg.

ZASADY:

- Numer wyciągu jest przestawiony na pierwszy dzień stycznia każdego roku. Kiedy kilka wiadomości jest wysłanych żeby przekazać informację o pojedynczym wyciągu pierwsza wiadomość musi zawierać "/1" w numerze sekwencyjnym. Numer sekwencyjny musi rosnać o jeden dla każdej kolejnej wiadomości.

PRZYKŁAD:

Pierwsza wiadomość wyciągu to: 28C:235/1. Kolejna wiadomość to: 28C:235/2 itd.

Etykieta 60a: Saldo otwarcia**DEFINICJA:**

To pole opisuje (pośrednie) saldo otwarcia, czy jest ono debetowe czy kredytowe, datę, kwotę oraz walutę.

KODY:

Znak D/C musi zawierać jeden z poniższych kodów:

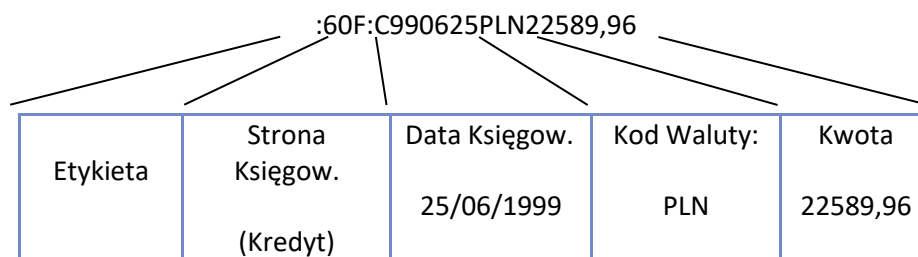
- C** (pośrednie) saldo otwarcia jest kredytowe.
- D** (pośrednie) saldo otwarcia jest debetowe.

ZASADY:

- Data jest zapisana w formacie YYMMDD.
- Symbol waluty jest zapisany w formacie kodu waluty ISO 4217.
- Część całkowita kwoty zawiera przynajmniej jedną cyfrę. Separator wartości dziesiętnych jest przecinek ',' - jest on obowiązkowy i włączony w maksymalną długość pola. Ilość cyfr występujących po przecinku nie może przekroczyć maksymalnej wartości dla danej waluty dozwolonej wg. ISO 4217.
- Wartość tego pola jest zawsze taka sama jak pola 62a (saldo zamknięcia) poprzedniego wyciągu Klienta dla danego rachunku.
- Pierwsza wiadomość wyciągu Klienta dla danego okresu zawiera pole 60F (pierwsze saldo otwarcia): dodatkowo wiadomości wyciągu za ten sam okres zawiera pole 60M (pośrednie saldo otwarcia).

PRZYKŁAD:

<u>1a</u>	<u>6n</u>	<u>3a</u>	<u>15d</u>
C - saldo dodatnie (kredyt)	Data w formacie: YYMMDD	Kod Waluty SWIFT	Kwota Transakcji
D - saldo ujemne (debet)			



Etykieta 61: Linia wyciągu

DEFINICJA:

To pole zawiera detale każdej transakcji.

ZASADY:

Pole z etykietą 61 jest polem wymaganym dla typów wiadomości MT940, MT942 oraz MT950. Wszystkie podpole są wymagane, włączając w to datę waluty każdego ruchu na Rachunku (podpole 1), jak również datę księgowania (podpole 2), nawet jeżeli obie daty są takie same.

FORMAT:

PODPOLE	FORMAT	OPIS
Data W	6n	Data Waluty (YYMMDD)
Data K	[4n]	Data Księgowania (MMDD)
Strona Księgowania	2a	D <i>Obciążenie (Debit)</i> C <i>Uznanie (Credit)</i> RC <i>Storno Uznania</i> RD <i>Storno Obciążenia</i>
Kwota	15d	Kwota transakcji
Kod identyf. Typu transakcji	Nååå	Bankowy kod transakcji.
Nr.ref K	16x	Numer referencyjny Klienta. Jeżeli brak, używany NONREF
Nr.ref C	[//16x]	Linia 1: Numer Referencyjny Banku.

		Linia2: Opis kodu transakcji
--	--	------------------------------

PRZYKŁAD:

:61:9906290625D8114,47N0701023420//991960010010235

Etykieta	Data waluty	Data Księgow.	Strona Księgow.	Kwota	Typ transa kc.	Nr ref. Klienta	Nr ref. Banku
	29/06/99	25/06	(Debet)	8114,47	N070	1023420	991960 010010 235

Etykieta 62a: Saldo zamknięcia (Zaksięgowane środki)

DEFINICJA:

To pole specyfikuje (pośrednie) saldo zamknięcia, czy jest to saldo debetowe czy kredytowe, datę oraz walutę.

KODY:

Znak D/C musi zawierać jeden z poniższych kodów:

C (pośrednie) saldo zamknięcia jest kredytowe.

D (pośrednie) saldo zamknięcia jest debetowe.

ZASADY:

- Data musi być zapisana w formacie YYMMDD.
- Symbol waluty musi być zapisany w formacie kodu waluty ISO 4217.
- Część całkowita kwoty musi zawierać przynajmniej jedną cyfrę. Separator wartości dziesiętnych jest przecinek ',' - jest on obowiązkowy i włączony w maksymalną długość pola. Ilość cyfr występujących po przecinku nie może przekroczyć maksymalnej wartości dla danej waluty dozwolonej wg. ISO 4217.
- Zawartość tego pola będzie powtórzona w polu 60a kolejnego wyciągu dla danego Rachunku.
- Gdy jest tylko jedna wiadomość w wyciągu Klienta za dany okres pole to przyjmuje wartość F, tzn. 62F (końcowe saldo zamknięcia). Gdy kilka wiadomości za dany okres zostaje ujętych wyciągiem wszystkie, za wyjątkiem ostatniej, muszą zawierać pole 62M (pośrednie saldo zamknięcia); ostatnia wiadomość musi zawierać wartość 62F.

PRZYKŁAD

:62F:C990625PLN14475,49

<u>1a</u>	<u>6n</u>	<u>3a</u>	<u>15d</u>
C – saldo dodatnie (kredyt) D – saldo ujemne (debet)	Data w formacie: YYMMDD	Kod Waluty SWIFT	Kwota

Etykieta 64: Dostępne saldo zamknięcia (Dostępne środki)

DEFINICJA:

To pole zawiera informacje na temat środków dostępnych dla Klienta (jeśli saldo jest kredytowe) lub salda, które podlega naliczeniu opłat odsetkowych (jeśli saldo jest debetowe).

KODY:

Znak D/C musi zawierać jeden z poniższych kodów:

- C** dostępne saldo otwarcia jest kredytowe.
- D** dostępne saldo otwarcia jest debetowe.

ZASADY:

- Data musi być zapisana w formacie YYMMDD.
- Symbol waluty musi być zapisany w formacie kodu waluty ISO 4217.
- Część całkowita kwoty musi zawierać przynajmniej jedną cyfrę. Separator wartości dziesiętnych jest przecinek ',' - jest on obowiązkowy i włączony w maksymalną długość pola. Ilość cyfr występujących po przecinku nie może przekroczyć maksymalnej wartości dla danej waluty dozwolonej wg. ISO 4217.

Etykieta 86: Informacja dla Klienta

DEFINICJA:

To pole zawiera dodatkowe informacje szczegółowe w odniesieniu do transakcji przekazywane Klientowi.

Przelewy/Wpływy

Format:

Podpole	Etykieta	Format	Opis
Typ produktu	/PT/	<u>2</u> a	Wartość FT
Data waluty	CV	<u>8</u> a	Data waluty transakcji
Beneficjent Lub Na zlecenie	/BN/ /BO/	2*35x	Nazwa beneficjenta/remitenta
Rachunek Klienta	/AB/	3x35x	Numer rachunku Remitenta
Rach. beneficjenta	/BI/	16x	Rachunek w banku Beneficjenta
Kurs wymiany	/ER/	9n	Kurs wymiany waluty
Waluta i kwota	/OA/	<u>3</u> a15n	Kod waluty SWIFT z kwotą transakcji
Detale płatności	/PY/	4* <u>35</u>	Narracja

Transakcje rynku pieniężnego

Format:

PODPOLE	Etykieta	Format	Opis
Typ produktu	/PT/	<u>2</u> a	Wartość MM
Data początkowa	/CF/	<u>8</u> n	Data początku kontraktu pieniężnego

			YYYYMMDD
Data końcowa (albo ilość dni)	/CO/ /NN/	8n 3n	W przypadku kontraktu telef. '000', kontaktu dokument. 'XXX', dla pozostałych data końca. YYYYMMDD
Stopa % kontraktu	/CE/	9n	Stopa % kontraktu
Wskaźnik storna	/RI/	1a	Y=yes , N=no
Bank/Klient. Warunki płatności.	/BA/	90x	Warunki rozpoczęcia płatności
Bank/Klient. Warunki płatności.	/BB/	90x	Warunki wygaśnięcia płatności
Warunki płatności odsetek	/IP/	90x	Warunki płatności odsetek
Waluta i kwota transakcji	/OCMT/	3a15n	Waluta i kwota transakcji
Informacje dodatkowe	/EI/	35x	narracja

Wymiana waluty / Depozyty i pożyczki

Format:

Podpole	Etykieta	Format	Opis
Typ produktu	/PT/	2a	Wartość FX
Data transakcji	/CF/	6n	Data transakcji w formacie YYMMDD
Kwota kupna albo Kwota sprzedaży	/AO/ /AD/	3a15n 3a15n	Kod waluty Swift wraz z kwotą transakcji.
Waluta i kwota transakcji	/OCMT/	3a15n	
Kurs wymiany	/ER/	9n	Kurs wymiany waluty
Wskaźnik storna	/RI/	1a	Y=tak; N=nie
Instrukcje kupna	/BR/	125x	Warunki kupna
Instrukcje sprzedaży	/SR/	125x	Warunki sprzedaży
Informacje dodatkowe	/EI/	35x	Pole puste
Od daty	/CF/	8n	Pole puste

Przykład pliku

```
:20:FIRMA XXX
:25:0501123456
:28C:42/1
:60F:C060228PLN0,
:61:0602280228C3668,67N066NONREF//4059089141
APTEKA 12
:86:/PT/FT/BO/APTEKA 12/AB/11400000 BRE
C-1a Warszawa 39114017750000591954001002/BI/050
1605204/ER/1,/OA/PLN3668,67/PY/fa 51325
```

```
XX000000000001
:61:0602280228C3781,2N066NONREF//4058208620
```

APTEKA 19
 :86:/PT/FT/BO/APTEKA 19/AB/12402076 PEK
 AO C.Roz. Szczecin 86124024701111000032179376/BI/050
 1605204/ER/1,/OA/PLN3781,2/PY/FV 16524

XX000000000002
 :61:0602280228C4140,33N066NONREF//4058208747
 APTEKA 114
 :86:/PT/FT/BO/APTEKA 114/AB/10600005 BP
 HPBK C-la Kraków 04106000760000401690027555/BI/05
 01605204/ER/1,/OA/PLN4140,33/PY/F.7300989

XX000000000003
 :61:0602280228C4217,N066NONREF//4059164065
 APTEKA 22
 :86:/PT/FT/BO/APTEKA 22/AB/15000028 KBS
 A C-inne Warszawa 53150011681211600287330000/BI/050
 1605204/ER/1,/OA/PLN4217,/PY/fak vat 176143

XX000000000004
 :61:0602280228C4756,2N066NONREF//4059166124
 APTEKA 98
 :86:/PT/FT/BO/APTEKA 98/AB/10204812 PKO
 III O.C. Szczecin 70102048120000020200053033/BI/050
 1605204/ER/1,/OA/PLN4756,2/PY/FAKTURA 51852

XX000000000005
 :62F:C060228PLN20563,4
 :64:C060228PLN20563,4

II. PRGSTA

Wszystkie pliki są zapisywane w formacie CSV (Comma Separated Values), scharakteryzowanym następująco:

1. Pola w rekordzie oddzielone są przecinkami (,).
2. Znakiem dziesiętnym jest kropka (.
3. Pola tekstowe i daty są ograniczone podwójnym cudzysłowem (").
4. Rekordy są oddzielone sekwencją Powrót Karetki - Wysuw Linii (CR-LF).

Ponieważ wszystkie typy plików zawierają kilka typów rekordów, każdy rekord będzie zaczynał się polem z liczbą całkowitą, określającą jego typ. Puste rekordy nie są dopuszczane. Implementacja znaków diakrytycznych będzie zgodna ze stroną kodową 1250 Windows. Plik powinien zawierać dane umożliwiające samokontrolę ilości i łącznej kwoty płatności.

Struktura pliku

Ogólne zasady

Klient określa numery rachunków, z których raporty chce otrzymywać.

Dla każdego z tych rachunków tworzony jest plik, zawierający poniższe elementy:

1. Nagłówek
2. Księgowanie nr 1
2. Księgowanie nr 2
2.
2.
2. Ostatnie księgowanie
3. Stopka

Nagłówek:	Zawiera dane wspólne dla całego rachunku
Linia płatności:	Zawiera dane jednego księgowania
Stopka:	Zawiera dane kontrolne

Nagłówek

W pliku będzie istniał zawsze dokładnie jeden rekord tego typu i będzie to zawsze pierwszy rekord. Jego struktura określona jest w poniższej tabeli:

	Nazwa pola	Liczba i typ znaków		Opis pola
1	Identyfikator	2	N	Dla nagłówka zawsze '01'
2	Numer rachunku	10	N	Wewnątrz Banku.
3	Nazwa rachunku	- (max 35)	A	
4	Dzień wyciągu	8	A	DD/MM/YY
5	Numer wyciągu	- (max 3)	A	Odpowiada wyciągowi drukowanemu
6	Saldo początkowe	- (max 15)	N	Z kropką dziesiętną
7	Znak salda początkowego	1	A	'+' dla dodatniego '-' dla ujemnego
8	Waluta rachunku	3	A	Kod SWIFT

Księgowanie

- W pliku znajduje się zmienna ilość rekordów tego typu. Są one umieszczone między nagłówkiem a stopką. Rekordy muszą być zawarte pomiędzy Nagłówkiem i Stopką.

	Nazwa pola	Liczba i typ znaków		Opis pola
1	Identyfikator	2	N	Dla księgowania zawsze '02'
2	Kod wewnętrzny	1	N	'1' dla płatności krajowych, '2' dla płatności zagranicznych
3	Typ księgowania	- (max 35)	A	Opis typu księgowania po angielsku
4	Numer rachunku 1	10	N	Numer Rachunku Klienta Banku, taki sam jak w nagłówku.
5	Numer rachunku 2	- (max 35)	A(N)	Numer rachunku partnera (drugiej strony transakcji), max 35 znaków
6	Rachunek w...	- (max 15)	A	Kod banku partnera
7	Numer referencyjny banku	10	N	Numer transakcji nadany jej przez system Banku
8	Kwota transakcji	max 15	N	Z kropką dziesiętną.
9	Opłaty 1	max 15	N	Z kropką dziesiętną.
10	Opłaty 2	max 15	N	Z kropką dziesiętną.
11	Opłaty 3	max 15	N	Z kropką dziesiętną.
12	Opłaty 4	max 15	N	Z kropką dziesiętną.
13	Data księgowania	8	A	DD/MM/YY
14	Data waluty	8	A	DD/MM/YY
15	Kod księgowania	2	N	'01' dla debetu; '02' dla kredytu; '03' dla odwrócenia debetu; '04' dla odwrócenia kredytu.
16	Szczegóły płatności 1	- (max 35)	A	Dodatkowy opis płatności 1
17	Szczegóły płatności 2	- (max 35)	A	Dodatkowy opis płatności 2
18	Szczegóły płatności 3	- (max 35)	A	Dodatkowy opis płatności 3
19	Szczegóły płatności 4	- (max 35)	A	Infokod (dla Klientów SpeedCollect)
20	Kwota waluty obcej	- (max 15)	N	Z kropką dziesiętną.
21	Kurs wymiany	- (max 15)	N	Kurs wymiany z waluty obcej na krajową
22	Kurs wymiany walut	- (max 15)	N	Kurs wymiany pomiędzy dwoma walutami obcymi
23	Kod waluty obcej	3	A	Kod SWIFT
24	Na zamówienie	max 35	A	Podaje kod partnera transakcji
25	Opis debetu	10	A	Dla transakcji wychodzących numer referencyjny z systemu CitiDirect
26	Opis kredytu	10	A	Dla transakcji wychodzących numer referencyjny z systemu CitiDirect

27	Typ transakcji na rynku pieniężnym	1	N	Depozyt, pożyczka etc.
28	Kwota odsetek dla rynku pieniężnego	- (max 15)	N	Z kropką dziesiętną.
29	Stopa procentowa dla rynku pieniężnego	- (max 10)	N	Z kropką dziesiętną.
30	Kwota podatku dla rynku pieniężnego	- (max 15)	N	Z kropką dziesiętną.
31	Od dnia dla rynku pieniężnego	8	A	DD/MM/YY
32	Do dnia dla rynku pieniężnego	8	A	DD/MM/YY

Stopka

- W pliku będzie istniał zawsze dokładnie jeden rekord tego typu i będzie to zawsze ostatni rekord. Jego struktura określona jest w poniższej tabeli:

	Nazwa pola	Liczba i typ znaków		Opis pola
1	Identyfikator	2	N	Dla stopki zawsze '03'
2	Numer rachunku 1	10	N	Numer Rachunku Klienta Banku, taki sam jak w nagłówku.
3	Nowe saldo	- (max 15)	N	Saldo końcowe na rachunku, z kropką dziesiętną.
4	Znak nowego salda	1	A	'+' dla dodatniego '-' dla ujemnego
5	Liczba debetów	- (max 10)	N	
6	Liczba kredytów	- (max 10)	N	
7	Kwota debetów	- (max 15)	N	Z kropką dziesiętną.
8	Kwota kredytów	- (max 15)	N	Z kropką dziesiętną.

Uwagi

- Większość pól ma zmienną długość, w związku z czym "liczba znaków" podaje ich maksymalną długość pola.
- Puste pole nie pojawia się w rekordzie, bezpośrednio po przecinku zamykającym pole poprzednie pojawia się wtedy przecinek zamykający pole opuszczone(,,). Pozwala to na utrzymanie stałej numeracji pól w rekordzie.
- Po ostatnim niepustym polu w rekordzie następuje zawsze separator rekordów, przecinki oznaczające dalsze pola rekordu są opuszczane.
- W przypadku Klientów, którzy korzystają z usługi SpeedCollect, Infokod spodziewany jest w polu nr 19 „SZCZEGÓŁY PŁATNOŚCI 4”

Przykład pliku PRGSTA

```

01,0500600700,"NAZWA RACHUNKU KLIENTA","31/08/05","92",0.01,"+","PLN"
02,1,"INC. CLEARING
TRANSF",0500600700,"80114019641801194518892117","11401964",4159215461,1.00,0.00,0.00,0
.00,0.00,"08/06/09","08/06/09",02,"SZCZEGOLY PLATNOSCI 1","SZCZEGOLY PLATNOSCI
2","SZCZEGOLY PLATNOSCI 3","000121548001",0.00,,,"","DANE ZLECENIODAWCY"
02,1,"INC. CLEARING
TRANSF",0500600700,"53114019641801194518892118","11401964",4159208247,4.00,0.00,0.00,0
.00,0.00,"08/06/09","08/06/09",02,"SZCZEGOLY PLATNOSCI 1","SZCZEGOLY PLATNOSCI
2","SZCZEGOLY PLATNOSCI 3","000089258001",0.00,,,"","DANE ZLECENIODAWCY"
02,1,"INC. CLEARING
TRANSF",0500600700,"26114019641801194518892119","11401964",4159502488,5.00,0.00,0.00,0
.00,0.00,"08/06/09","08/06/09",02,"SZCZEGOLY PLATNOSCI 1","SZCZEGOLY PLATNOSCI 2","
SZCZEGOLY PLATNOSCI 3","000058764001",0.00,,,"","DANE ZLECENIODAWCY"
03,0500600700,10.01,"+",0,3,0.00,10.00

```

III. newPRGSTA

Dostarczany plik rozpisany jest w formacie tekstowym - Comma Separated Values format (CSV). W formacie tym przecinek służy jako rozdzielanie pól. Format CSV nie jest dokładnie zdefiniowanym formatem, dlatego poniższy opis stanowi definicję formatu pliku wykorzystywanego przez Bank:

- Pliki zawierają tylko znaki ASCII.
- Linie oddzielone są znakiem CRLF.
- Przecinki rozdzielają pola w linii.
- W zawartości pól nie dopuszczalne są kombinacje znaków: przecinek i cudzysłów oraz cudzysłów i przecinek.
- Pola nie numeryczne (tekst i data) muszą być ograniczone przez cudzysłów i mogą zawierać przecinek oraz kropkę.
- Puste pola muszą zawierać otwierający i zamykający cudzysłów.

Struktura pliku

Ogólne zasady

Raport elektroniczny składa się z następujących elementów:

1. Nagłówek
2. Linia płatności nr 1
3. Linia płatności nr 2.
4.
5.
6. Linia płatności nr n

7. Stopka

Nagłówek:	Zawiera dane wspólne dla całego rachunku
Linia płatności:	Zawiera dane jednego księgowania
Stopka:	Zawiera podsumowanie wyciągu

Nagłówek

- Plik może zawierać tylko jeden nagłówek.
- Nagłówek jest zawsze pierwszy w pliku.
- Nagłówek jest wymagany.
- Nagłówek będzie się składać z:

	Nazwa pola	Liczba/ rodzaj znaków/ pole wymagane			Opis pola
1	Identyfikator	2	N	T	zawsze '01' dla nagłówka
2	Numer rachunku	26	N	T	numer rachunku klienta
3	Nazwa rachunku	max 35	A	T	nazwa rachunku klienta
4	Data wyciągu	8	A	T	dd/mm/yy – data księgowania
5	Numer wyciągu	max 3	N	T	zawsze zawiera się w cudzysłowie
6	Dzienny numer wyciągu	2	N	T	numer wygenerowanego wyciągu w okresie jednego dnia. zawsze zawarte w cudzysłowie
7	Saldo początkowe	max 15	N	T	separator dziesiętnych - kropka
8	Znak salda początkowego	1	A	T	'+' dla dodatniego '-' dla ujemnego
9	Waluta rachunku	3	A	T	kod SWIFT

Linia Płatności

- Liczba tego typu rekordów w pliku jest dowolna.
- Rekordy muszą być zawarte pomiędzy Nagłówkiem i Stopką.
- Rekordy będą zawierać następujące pola:

	Nazwa pola	Liczba/ rodzaj znaków/ pole wymagane			Opis pola
1	Identyfikator	2	N	T	zawsze '02' dla linii płatności

2	Kod wewnętrzny	1	N	T	'1' – dla płatności lokalnych '2' – dla płatności zagranicznych
3	Typ transakcji w systemie bankowym	max 35	A	T	typy transakcji w języku angielskim, na przykład "INC. CLEARING TRANSF"
4	Numer rachunku 1	max 35	N	T	numer rachunku w Banku
5	Numer rachunku 2	max 35	A	T	numer rachunku partnera (nadawcy/odbiorcy) max 35 znaków lub wewnętrzny bankowy numer referencyjny
6	Rachunek w ...	max 15	A	N	numer banku partnera dla krajowych – kod banku; dla zagranicznych – pole rachunku z może zawierać kod SWIFT (np. CITIPLPX) lub numer oddziału (np. 10301944)
7	Numer referencyjny 1	10	N	T	numer referencyjny w systemie bankowym
8	Numer referencyjny 2	16	A	T	numer referencyjny w systemie bankowym
9	Kwota łączna	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym
10	Opłaty/prowizje 1	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym
11	Opłaty/prowizje 2	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym
12	Opłaty/prowizje 3	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym
13	Opłaty/prowizje 4	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym
14	Data dokumentu	8	A	N	dd/mm/yy
15	Data księgowania	8	A	T	dd/mm/yy
16	Data waluty	8	A	T	dd/mm/yy
17	Kod księgowania	2	N	T	'01' – dla obciążenia '02' – dla uznania '03' – storno obciążenia '04' – storno uznania
18	Szczegóły płatności 1	max 35	A	N	pierwsza linia płatności
19	Szczegóły płatności 2	max 35	A	N	druga linia płatności
20	Szczegóły płatności 3	max 35	A	N	trzecia linia płatności
21	Szczegóły płatności 4	max 35	A	N	czwarta linia płatności
22	Infokod / szczególny numer	max 35	A	N	Infokod numer SpeedCollect lub unikalny numer referencyjny transakcji dla produktu Polecenie Zapłaty przykład: 01cbp0trk1030790003 (gdzie pierwsze dwie cyfry to kod odrzucenia – patrz tabela poniżej)
23	Kwota FCY	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym
24	Kursy wymiany dla płatności	max 15	N	N	kursy wymiany FCY/LCY dla przeksięgowania lub przelewu walutowego

25	Kurs wymiany dla opłat	max 15	N	N	kurs wymiany FCY/LCY dla przeksięgowania lub przelewu walutowego
26	Kurs wymiany walut	max 15	N	N	kurs wymiany FCY/LCY dla przeksięgowania lub przelewu walutowego
27	Kod waluty	3	A	N	kod SWIFT dla waluty obcej FCY
28	Na zlecenie /bene 1	max 35	A	N	transakcyjny kod partnera 1
29	Na zlecenie /bene 2	max 35	A	N	transakcyjny kod partnera 2
30	Na zlecenie /bene 3	max 35	A	N	transakcyjny kod partnera 3
31	Na zlecenie /bene 4	max 35	A	N	transakcyjny kod partnera 4
32	Referencje obciążenia	max 10	A	N	dla płatności wychodzących numer referencyjny CitiDirect
33	Referencje uznania	max 10	A	N	dla płatności wychodzących numer referencyjny CitiDirect
34	Typ transakcji MM	max 2	N	N	depozyt/kredyt/dyskonto weksła
35	Łączna kwota odsetek dla MM	max 15	N	N	z separatorem dziesiętnym
36	Stopa procentowa dla MM	max 10	N	N	z separatorem dziesiętnym
37	Kwota odsetek dla MM	max 15	N	N	z separatorem dziesiętnym
38	data od – dla MM	8	A	N	dd/mm/yy
39	data do – dla MM	8	A	N	dd/mm/yy

Stopka

- Tylko jeden taki rekord występuje w pliku.
- Rekord występuje zawsze jako ostatni w pliku.
- Rekord jest obowiązkowy.
- Rekord zawiera następujące pola:

	Nazwa pola	Liczba/ rodzaj znaków/ pole wymagane			Opis pola
1	Identyfikator	2	N	T	zawsze '03' dla stopki
2	Numer rachunku 1	26	N	T	numer rachunku klienta
3	Nowe saldo	max 15	N	T	końcowe saldo dla rachunku z separatorem dziesiętnym
4	Znak nowego salda	1	A	T	'+' dla dodatniego '-' dla ujemnego
5	Liczba obciążeń	max 10	N	T	łącznie liczba obciążeń w pliku
6	Liczba uznań	max 10	N	T	łącznie liczba uznań w pliku

7	Łączna kwota obciążeń	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym
8	Łączna kwota uznań	max 15	N	T	z separatorem dziesiętnym

Powód odrzucenia Polecenia Zapłaty:

Kod odrzucenia PZ	Opis
01	brak upoważnienia do obciążenia rachunku
02	brak środków na rachunku obciążanym
03	rachunek obciążany jest zamknięty
04	niepoprawna nazwa lub numer rachunku obciążanego
05	przekroczenie dopuszczalnej kwoty
99	Polecenie Zapłaty odwołane

Nazewnictwo pliku

- **Śróddzienny – nazwa raportu**

YMMDDSSIAAAAAA.AAA

Gdzie:

YY – rok wystawienia,

MM – miesiąc wystawienia,

DD – dzień wystawienia,

SS – numer sesji (od 01 to 99),

I – stała wartość (oznacza raport śróddzienny),

AAAAAAA.AAA – numer Rachunku w systemie bankowym.

np. Plik z transakcjami księgowanymi w 23/03/2003 na rachunku 0501123123 i wygenerowane w 25/03/2003 w sesji numer 01 powinno mieć nazwę 03032301I0501123.123

- **EOD – nazwa raportu (raport wystawiany tylko raz dziennie)**

YMMDDDDAAAAAAA.AAA

Gdzie:

YY – rok wystawienia,

MM – miesiąc wystawienia,

DD – dzień wystawienia,

D – stała wartość (Oznacza raport dzienny),

AAAAAAA.AAA – numer Rachunku w systemie bankowym.

np. Plik z transakcjami księgowanymi w 23/03/2003 na rachunku 0501123123 powinno mieć nazwę 030323D0501123.123

Przykład pliku newPRGSTA

01,76103015080000000987654321,"NAZWA RACHUNKU
KLIENTA","16/03/10","52","00",0.01,"+","PLN"

02,1,"INC. CLEARING

TRANSF",8310301508000000987654321,"80114019641801194518892117","11401964",4075188479,"PLOINPO10075AU5B",1.11,0.00,0.00,0.00,0.00,"15/03/10","16/03/10","17/03/10",02,"SZCZEGOLY PLATNOSCI 1","SZCZEGOLY PLATNOSCI 2","SZCZEGOLY PLATNOSCI 3","SZCZEGOLY PLATNOSCI 4","999987681002",0.00,,,,,"DANE ZLECENIODAWCY 1","DANE ZLECENIODAWCY 2","DANE ZLECENIODAWCY 3","DANE ZLECENIODAWCY 4",,,,,,""

02,1,"INC. CLEARING

TRANSF",8310301508000000987654321,"53114019641801194518892118","11401964",4075187785,"PLOINPO10075AU5C",2.22,0.00,0.00,0.00,0.00,"15/03/10","16/03/10","17/03/10",02,"SZCZEGOLY PLATNOSCI 1","SZCZEGOLY PLATNOSCI 2","SZCZEGOLY PLATNOSCI 3","SZCZEGOLY PLATNOSCI 4","9875647",0.00,,,,,"DANE ZLECENIODAWCY 1","DANE ZLECENIODAWCY 2","DANE ZLECENIODAWCY 3","DANE ZLECENIODAWCY 4",,,,,,""

02,1,"INC. CLEARING

TRANSF",8310301508000000987654321,"26114019641801194518892119","11401964",4075185518,"PLOINPO10075ATJ2",3.33,0.00,0.00,0.00,0.00,"15/03/10","16/03/10","17/03/10",02,"SZCZEGOLY PLATNOSCI 1","SZCZEGOLY PLATNOSCI 2","SZCZEGOLY PLATNOSCI 3","SZCZEGOLY PLATNOSCI 4","81001",0.00,,,,,"DANE ZLECENIODAWCY 1","DANE ZLECENIODAWCY 2","DANE ZLECENIODAWCY 3","DANE ZLECENIODAWCY 4",,,,,,""

03,7610301508000000987654321,6.67,"+",0,3,0.00,6.66

IV. Inny - format pliku ustalony z Klientem - ZBLIK

1. Nazwa pliku: pxxxxRMD.csv

gdzie:

p stała wartość

xxxx Identyfikator rachunku - 9...

RMD zakodowana data gdzie:

R – rok (0 – 2000, 1 – 2001, 2 – 2002, ..., 9 – 2009, A – 2010, ..., Z – 2036)

M – miesiąc (A – styczeń, B – luty, ..., L – grudzień)

D – dzień (1 – 1, 2 – 2, ..., 9 – 9, A – 10, B – 11, ..., V – 31)

☐

NAGŁÓWEK Lp	Nazwa pola	Rozmiar pola	Długość pola	Typ pola	Opis
1	Identyfikator	2	Stała	N	Zawsze "01" dla nagłówka
2	Numer rachunku	26	Stała	N	Nr rachunku bieżącego
3	Numer rachunku-maski	26	Stała	N	Nr IDENTYFIKATORA
4	Data wyciągu	8	Stała	D	Data księgowania transakcji opisanych w pliku
5	Waluta	3	Stała	A	Kod waluty (np. PLN)

TRANSAKcje

Lp	Nazwa pola	Rozmiar pola	Długość pola	Typ pola	Opis
1	Identyfikator	2	Stała	N	Zawsze "02" dla operacji na rachunku
2	Kod wewnętrzny	1	Stała	N	"1" dla płatności w PLN "2" dla płatności zagranicznych
3	Numer rachunku płatnika	Do 26	Zmienna	A	Numer rachunku płatnika. Pole puste w przypadku wpłat w kasie
4	Kwota transakcji	Do 10	Zmienna	N	Bez kropki
5	Data księgowania	8	Stała	D	Data księgowania transakcji na rachunku bieżącym
6	Data wpłaty	8	Stała	D	Data wpłaty

7	Wpłacający 1	Do 35	Zmienna	A	Pierwsza linia z danymi wpłacającego
8	Wpłacający 2	Do 35	Zmienna	A	Druga linia z danymi wpłacającego
9	Wpłacający 3	Do 35	Zmienna	A	Trzecia linia z danymi wpłacającego
10	Wpłacający 4	Do 35	Zmienna	A	Czwarta linia z danymi wpłacającego
11	Numer banku	8	Stała	N	Numer rozliczeniowy banku, z którego przyszła transakcja
12	Kod kontroli NRB	1	Stała	N	0- kod poprawny, 1- kod niepoprawny
13	Identyfikator Należności	12	Stała	N	Informacja zawarta w 12-tu ostatnich znakach wirtualnego rachunku bankowego
14	KTR	Do 99	Zmienna	A	Informacja z pola szczegóły płatności zapisana za wyróżnikiem KTR
15	Szczegóły płatności 1	Do 35	Zmienna	A	Pierwsza linia szczegółów płatności
16	Szczegóły płatności 2	Do 35	Zmienna	A	Druga linia szczegółów płatności
17	Szczegóły płatności 3	Do 35	Zmienna	A	Trzecia linia szczegółów płatności
18	Szczegóły płatności 4	Do 35	Zmienna	A	Czwarta linia szczegółów płatności
19	Numer unikalny	16	Stała	A	Unikalny numer transakcji

STOPKA Lp	Nazwa pola	Rozmiar pola	Długość pola	Typ pola	Opis
1	Identyfikator	2	Stała	N	Zawsze "03" dla stopki pliku
2	Liczba transakcji	do 10	Zmienna	N	Całkowita liczba transakcji
3	Obrót	Do 15	Zmienna	N	Łączna kwota transakcji (bez kropki)

Rodzaje Pól:

A – pole alfanumeryczne – pole zawierające znaki oraz cyfry

N – pole numeryczne – pole zawierające wyłącznie cyfry

D – data – pole prezentujące datę, w zadeklarowanym formacie

Przykład:

01,19102035410000510201111820,19102035410000510201111820,20221230,PLN

02,1,59132000190099041520002222,60000,20221230,20221230,xxxx TERESA,PADEREWSKIEGO
xxxx,OLSZTYN,,13200019,0,000102113630,,12\2022 , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AR#00288,0202212300241264

02,1,59132000190099041520002222,26759,20221230,20221230,HENRYK xxxx,OLSZTYN,WADAŚKA
xxxx,,13200019,0,000102126180,,OPATA , , ,Wpłata w UP nr:009156221228AR#00285,0202212300241263

02,1,59132000190099041520002222,52748,20221230,20221230,xxx CECYLIA,OLSZTYN,ŻARSKIEJ
xxxx,,13200019,0,000103103962,,CZYNSZ527 , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AR#00287,0202212300241265

02,1,59132000190099041520002222,11500,20221230,20221230,xxx TDEUSZ,GDANSKA
xxx,OLSZTYN,,13200019,0,000102110170,,012023 , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AY#00263,0202212300241267

02,1,59132000190099041520002222,73000,20221230,20221230,xxxMAGDALENA,OLSZTYN,JAGIELLOŃSK
A xxx,,13200019,0,000102112340,,CZYNSZ , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AR#00289,0202212300241266

02,1,59132000190099041520002222,43700,20221230,20221230,xxxx ANDRZEJ,OLSZTYN,Z
MLAEWSKIEJxxxx,,13200019,0,000107119091,,0107119091 , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AY#00264,0202212300241268

02,1,59132000190099041520002222,115683,20221230,20221230,xxxxWIESLAW,OLSZTYN,PARTYZANTO
Wxxx,,13200019,0,000104109160,,0104109160 , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AY#00268,0202212300241270

02,1,59132000190099041520002222,59454,20221230,20221230,xxxx HENRYKA,OLSZTYN,JAGIELLONSKA
xxxx,,13200019,0,000107100720,,0107100720 , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AY#00266,0202212300241271

02,1,59132000190099041520002222,60000,20221230,20221230,PIOTRxxxx,OLSZTYN,POPRZECZNAxxx,,13
200019,0,000102127820,,0102127820 , , ,Wpłata w UP nr:009156221228AD#00244,0202212300241272

02,1,59132000190099041520002222,25000,20221230,20221230,ANNA
xxx,OLSZTYN,NIEDZIAŁKOWKSIEGO22-xxx,,13200019,0,000107114061,,0107114061 , , ,Wpłata w UP
nr:009156221228AD#00245,0202212300241273

03,128,7730805

IV. Inny - format pliku ustalony z Klientem – Elixir - Raport Standardowy z rachunku bieżącego

W pliku brak nagłówka i stopki

Jedna operacja w pliku to jeden wiersz

Pola w wierszu oddzielone przecinkiem

Plik posiada rozszerzenie binary jest to plik tekstowy, który można otworzyć za pomocą standardowych programów do edycji tekstu np.: notatnik, WordPad.

Kodowanie znaków – ANSI – strona koda Windows-1250

Separatorem pól jest przecinek (HEX: 2C)

Każdy rekord zakończony jest znakiem końca linii CRLF (HEX:0D0A)

Pola daty mają format RRRRMMDD

Pola numeryczne (N) zawierają zera wiodące

Pola znakowe (Z) – ogranicznikiem jest cudzysłów (HEX:22),

spacje końcowe są opcjonalne,

Pola kwotowe – kwota wyrażana jest w groszach

Rekord zawiera pola numeryczne (N), pola znakowe (Z), pola kwoty (K) pola daty (D)

Nr pola	Nazwa pola	Opis	Typ
1	Typ komunikatu	111 - zasilenie, 222 - obciążenie	N
2	Data obciążenia rachunku	rrrrmmdd	D
3	Kwota	W groszach, do 15 cyfr	K
4	Kod banku nadawcy	8 cyfr dla transakcji krajowych, dla zagranicznych puste	N

5	Kod banku odbiorcy	8 cyfr z nr konta odbiorcy od 3-10	N
6	Rachunek klienta wplacajacego	IBAN w tym z PL dla kont polskich, dla innych puste, ze znakami "" jako ograniczniki pol	Z
7	Rachunek odbiorcy	Rachunek odbiorcy w NRB ze znakami "" jako ograniczniki pol	Z
8	Nazwa nadawcy	4 pola maks po 35 znakow, kazde pole oddzielone znakiem pipe , pola ograniczone znakami ""	Z
9	Nazwa odbiorcy	Puste, trzy znaki III	Z
10	Numer oddzialu nadawcy	Zawsze 00000000	N
11	Numer oddzialu odbiorcy	Cyfry od 3-10 z nr konta Odbiorcy	N
12	Detale wplaty/obciazenia	4 pola maks po 35 znakow, kazde pole oddzielone znakiem pipe , pola ograniczone znakami ""	Z
13	Puste pole	Tylko znaki ""	Z
14	Numer referencyjny	Numer referencyjny transakcji, oryginalny nr referencyjny poprzedzony 000000	Z
15	Puste pole	Tylko znaki ""	Z
16	Puste pole	Tylko znaki ""	Z

Przyklad

222,20221220,40770,10203541,10203541,"PL95102035412970560200000015","19102035410000000202908820"," UL.WILCZY 00 UL WILCZY|N 00-||","||",00000000,10203541,"F.REM 07/2022 R2022/07/6||","","8540501000107660","",""

222,20221220,587909,12404083,10203541,"PL4612404083365000000001001","19102035410000000202908820","M. UL.ZI 0 10-070 OLSZTYN -||","||",00000000,10203541,"ZAL. 01/2022 RA00032/22-909,22 ODPADY||","","8540500600103310","",""

Data i podpisy Klienta

Data i podpisy Banku

CitiDirect BE® Konfiguracja modułu pobierania/wysyłania plików

I. Dane Klienta

Nazwa Klienta

Adres Klienta

Główna osoba do kontaktu¹

Numer telefonu

Adres e-mail

II. Numer rachunku

1		4	
2		5	
3		6	

III. Uprawnienia użytkownika

1	Imię i nazwisko Adres e-mail / numer komórkowy ⁶	Karta SafeWord - mogą obowiązywać opłaty	Usun uprawnienia	Dodaj uprawnienia	Pobieranie plików ³	Wysyłanie plików ⁴	Autoryzacja plików ⁵
					Rachunki ²	Rachunki ²	Rachunki ²
	/						
	/						
	/						

Wskazówki dotyczące wypełniania wniosku:

¹ Osoba, z którą Bank skontaktuje się w przypadku wątpliwości, co do poprawności wypełnienia niniejszego wniosku. Klient upoważnia, ww. osobę do potwierdzenia poprawności wniosku lub dokonania w nim niezbędnych modyfikacji koniecznych do jego realizacji o ile nie wpłyną one znacząco na treść wniosku.

² Proszę podać rachunki wpisując odpowiadające im numery z punktu II.

³ Konieczność wypełnienia tabeli nr IV „Formaty pobieranych plików”.

⁴ Konieczność wypełnienia tabeli nr V „Formaty wysyłanych plików”.

⁵ Dla Użytkowników posiadających uprawnienia do Autoryzacji konieczne jest przedstawienie dokumentów tożsamości w Banku

⁶ Wymagane dla Użytkowników logujących się za pomocą aplikacji mobilnej MobilePASS

IV. Formaty pobieranych plików

MT940	Prgsta	New Prgsta (każdego dnia)	Polecenie zapłaty	Polecenie Zapłaty - Zgody	Karty VISA Business	Karty Prepaid	New PRGSTA (śróddzienna)
Mikrowpłaty	Speedcollect	Speedcollect Plus	Produkty gotówkowe	Raport szczegółowy z przelewów zbiorczych (NEW PRGSTA)	Inne (dodaj opis)		

V. Formaty wysyłanych plików

Polecenie Zapłaty (Zgody)	Karty Prepaid	Speedcollect Plus	Produkty gotówkowe	Mikrowpłaty	Inne (dodaj opis)
------------------------------	---------------	-------------------	-----------------------	-------------	----------------------

VI. Kopiowanie uprawnień

Użytkownik

powinien posiadać takie same uprawnienia jak istniejący już użytkownik

Szczegółowe informacje dotyczące eWniosków

Postanowienia Ogólnych Warunków Współpracy z Klientem („Regulamin”) lub Ogólnych Warunków Prowadzenia Rachunków i świadczenia Usług („Ogólne Warunki”) oraz Podręcznika dotyczącego usług świadczonych w Banku Handlowym w Warszawie S.A. („Podręcznik”), w zależności od tego, które z tych dokumentów mają zastosowanie do relacji umownej z Klientem, stosuje się również do wszystkich kwestii nieuregulowanych odmiennie w niniejszym formularzu eWniosk. Klient potwierdza, że otrzymał Regulamin lub Ogólne Warunki i Podręcznik i akceptuje postanowienia ww. dokumentów.

I. INFORMACJE O POSIADACZU / ACCOUNT HOLDER INFORMATION
NAZWA PRAWNA KLIENTA / LEGAL NAME OF THE CUSTOMER

ADRES KLIENTA / CUSTOMER ADDRESS

Ulica / Street

Kod pocztowy, Miasto / Code, City

Kraj / Country

II. INFORMACJE O RACHUNKACH / ACCOUNT INFORMATION

- Nowe zlecenie / New Instruction
 Zmiana zlecenia / Change of existing Instruction
 Anulowanie zlecenia / Cancellation of existing Instruction

INFORMACJE O RACHUNKACH / ACCOUNT DETAILS

Numer Rachunku Źródłowego (subrachunek): <i>Source Account Number</i>	
Numer Rachunku Konsolidacyjnego : <i>Consolidation Account Number</i>	

III. RODZAJ STAŁEGO ZLECENIA / TYPE OF INSTRUCTION

RODZAJ STAŁEGO ZLECENIA / TYPE OF INSTRUCTION

	Rodzaj stałego zlecenia <i>Type of instruction</i>	Opis <i>Description</i>
<input type="checkbox"/>	Zerobilansujące <i>Zerobalancing</i>	Przenosi saldo dodatnie z Rachunku Źródłowego na Rachunek Konsolidacyjny lub pokrywa saldo ujemne na Rachunku Źródłowym ze środków, które są zgromadzone na Rachunku Konsolidacyjnym / <i>Transfers positive balance from Source Account to Consolidation Account or covers debit balance on Source Account from funds which are gathered on Consolidation Account.</i>
<input type="checkbox"/>	Zerobilansujące z limitem kredytowym <i>Zerobalancing with credit line</i>	Przenosi saldo dodatnie z Rachunku Źródłowego na Rachunek Konsolidacyjny lub pokrywa saldo ujemne na Rachunku Źródłowym ze środków, które są zgromadzone na Rachunku Konsolidacyjnym, z możliwością wykorzystania linii kredytowej podpiętej pod rachunek Konsolidacyjny / <i>Transfers positive balance from Source Account to Consolidation Account or covers debit balance on Source Account from funds which are gathered on Consolidation Account with the possibility to use credit line linked to the Consolidation Account.</i>
<input type="checkbox"/>	Debetujące <i>Debit</i>	Przenosi saldo dodatnie z rachunku Źródłowego na Rachunek Konsolidacyjny / <i>Transfers positive balance from Source Account to Consolidation Account</i>
<input type="checkbox"/>	Kredytujące - zasilenie rachunku Konsolidacyjnego do kwoty <i>Credit - Fund the Consolidation Account upto amount of</i>	Zasila Rachunek Konsolidacyjny do salda zerowego środkami z Rachunku Źródłowego (do wysokości salda dodatniego na tym rachunku). W przypadku wskazania kwoty w opcji „Zasilenie rachunku Konsolidacyjnego do kwoty” Rachunek Konsolidacyjny zasilany jest do wskazanej kwoty / <i>Funds Consolidation Account up to zero balance with funds from the Source Account (up to the positive balance on this account.) If the amount is indicated in the option "Funding of Consolidation Account up to the amount" Consolidation Account is funded up to the indicated amount.</i>
<input type="checkbox"/>	Na określoną kwotę: <i>Fixed Amount of:</i>	Zasila Rachunek Konsolidacyjny zawsze taką samą kwotą z Rachunku Źródłowego, ale tylko do wysokości dodatnich środków na Rachunku Źródłowym. Wybierając tę opcję należy wpisać w polu obok kwotę do przeksięgowania / <i>Funds Consolidation Account always with the same amount from Source Account, but only up to the positive balance on the Source Account. Selecting this option, enter the amount to be founded.</i>

Setup form - Standing Instruction between Internal Accounts



<input type="checkbox"/>	Opcja powrotu środków <i>With Reverse Option</i>	Należy wybrać, jeżeli księgowanie ma być odwrócone następnego dnia roboczego (nie dotyczy instrukcji na określoną kwotę) / <i>Option of return funds - please choose, if the booking is to be reversed the next working day (does not concern instruction for a specified amount.)</i>
<input type="checkbox"/>	Kwota pozostająca na Rachunku Źródłowym: <i>Amount to stay in Source Account</i>	Kwota która zostanie na rachunku po wykonaniu transakcji / <i>Amount that will be left on the account after the transaction</i>
<input type="checkbox"/>	Minimalna wartość transakcji: <i>Minimum Amount of Transaction</i>	Kwota poniżej której transakcja nie zostanie wykonana / <i>Amount below which transaction will not be completed</i>

IV. CZAS WYKONANIA / TIME OF PROCESSING

Koniec dnia / End of Day

Początek dnia / Beginning of Day

W ciągu dnia / Intraday

Dotyczy tylko instrukcji „Na określoną kwotę” /
Only for "Fixed Amount" Instruction

Godzina wykonania:
Time of Intraday Instruction

V. CZĘSTOTLIWOŚĆ / FREQUENCY

Dziennie / Daily

Tygodniowo / Weekly

Miesięcznie / Monthly

Dotyczy tylko instrukcji „Na określoną kwotę” /
Only for "Fixed Amount" Instruction

Godzina wykonania:
Time of Intraday Instruction

VI. INNE INFORMACJE / OTHER INFORMATION

Dzień rozpoczęcia: (DD/MM/RRRR)
Starting Date (DD/MM/YYYY)

Dzień zakończenia: (DD/MM/RRRR lub bezterminowo)
Closing Date (DD/MM/YYYY or open-ended)

Opis transakcji na wyciągu:
Description on Account Statement

Zmiana instrukcji, proszę podać czego dotyczy zmiana:
Change of Instruction, please provide nature/type of change

Inne uwagi:
Other comments

Data / *Date:*

Podpisy / *Signatures:*

WYPEŁNIA I PODPISUJE KLIENT / Filled in and signed by Customer